Zeitschrift: Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse

Herausgeber: Aînés

Band: 17 (1987)

Heft: 4: w

Rubrik: Pro Senectute : pour la vieillesse

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 07.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SECRÉTARIATS CANTONAUX:
Genève, 4, rue de la Maladière (022) 21 04 33
Lausanne, 51, rue du Maupas (021) 36 17 21
La Chaux-de-Fonds, 53, av. L.-Robert (039) 23 20 20
Bienne, 8, rue du Collège (032) 22 20 71
Delémont, 49, avenue de la Gare (066) 22 30 68
Tavannes, 4, rue du Pont (032) 91 21 20
Fribourg, 26, rue Saint-Pierre (037) 22 41 53
Sion, 7, rue des Tonneliers (027) 22 07 41

VAUD

Jean-François Bourgeois succède à Daniel Girardet

M. Daniel Girardet, directeur de Pro Senectute Vaud, a pris sa retraite, et «Aînés» l'a interviewé dans son dernier numéro. Nous accueillons aujourd'hui son successeur, Jean-François Bourgeois, au moment où il prend ses fonctions.

Jean-François Bourgeois n'est pas un inconnu pour nos lecteurs. A plusieurs reprises notre rédaction a apprécié sa vaste expérience et sa parfaite courtoisie.

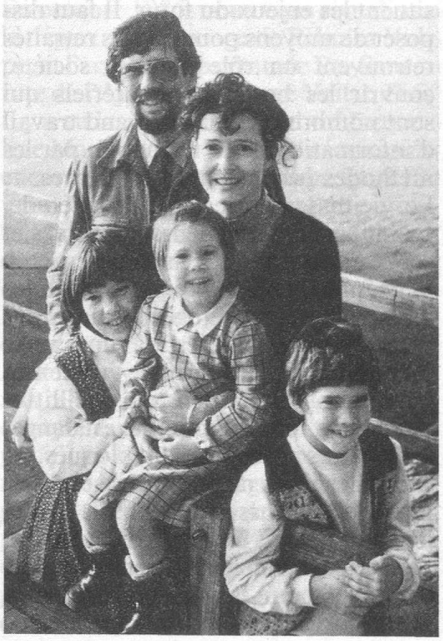
Passé et vues d'avenir

— En tant que créateur et animateur du Bureau pour les questions du 3e âge de la Fédération des Coopératives Migros, vous bénéficiez d'une précieuse expérience. Avec quels sentiments abordez-vous l'activité plus pratique que théorique de directeur de Pro Senectute Vaud?

— Des dix années passées à Migros comme responsable de ce bureau pour les questions du 3e âge résulte une expérience extraordinaire, notamment grâce à M. Pierre Arnold, président de la Communauté Migros, qui m'a permis de réaliser l'idée que je lui avais proposée. C'était en 1977. M. Arnold était conscient des grands changements démographiques et ouvert aux nouvelles connaissances scientifiques. Pendant ces dix années, j'ai découvert de nouveaux domaines: l'éducation des adultes, le socio culturel, etc. J'ai été formé aux méthodes modernes de management, propres à une entreprise dynamique et bien gérée. J'ai été très impressionné par l'idéal de Gottlieb Duttweiler, qui se résume en une phrase: mettre l'homme au centre des préoccupations. Au fond, j'ai le sentiment d'avoir réussi et parachevé quelque chose qui a été bien accueilli par le peuple suisse et c'est une grande satisfaction.
En ce qui concerne Pro Senectute, je suis positivement impressionné par la structure actuelle de Pro Senectute, par l'équipe mise en place par M. Girardet qui me lègue un instrument de travail dynamique. Je lui en suis très reconnaissant. En construisant sur ce qui a été réalisé, je suis prêt à répondre aux défis qui seront posés dans le futur. Ce ne sera pas facile, mais ce qui importe, c'est d'avoir la préoccupation constante de servir l'être humain qui avance en âge et de lutter pour une meilleure qualité de vie des personnes âgées.

— Quelles sont les phases essentielles de votre carrière?

— Je suis né à Genève en 1941, dans une famille heureuse. Mon père était médecin-dentiste. J'ai trois frères. Nos parents ont su nous préparer à la vie. Ma période d'études au collège de Genève m'a profondément marqué, surtout la découverte de la littérature, de l'humanisme. Après ma maturité, je suis entré à l'Université de Saint-Gall où j'ai étudié les sciences économiques et sociales pendant quatre ans. Là, j'ai découvert la mentalité suisse-alémanique, ce qui m'a été précieux pour la suite. Des stages suivirent, dont une année aux Etats-Unis, période pendant laquelle j'ai vécu «l'american way of life», l'efficacité. Puis j'ai travaillé sept ans chez Hoffmann La Roche à Bâle, où j'ai pratiqué le marketing et où j'ai pu vivre les rouages d'une grande multinationale.



C'est grâce à ma femme, ergothérapeute, que j'ai découvert la gérontologie, travaillant le soir, les week-ends, me formant en lisant beaucoup. Ce qui m'a amené à proposer à Migros la création du Bureau pour les questions du 3e âge, proposition étayée sur un rapport de 300 pages intitulé «Biens immatériels et 3e âge». Mes dix ans à Migros furent la période la plus exaltante de ma vie professionnelle jusqu'à aujourd'hui. Dans les domaines de la formation de la personnalité, des moyens pédagogiques, didactiques permettant aux personnes âgées de continuer à apprendre; j'ai découvert beaucoup de choses en créant ce bureau et en m'appuyant sur l'infrastructure des écoles-clubs Migros. Résumons ce que m'apportèrent chacune de ces étapes: humanisme à Genève, économie à Saint-Gall, efficacité aux Etats-Unis, marketing à Bâle, et enfin infrastructure socio pédagogique chez Migros, en plus du management...

— Comment voyez-vous l'avenir des aînés?

— Grâce aux progrès de la médecine et de l'hygiène, on vit plus longtemps qu'auparavant. L'entrée en retraite a tendance à s'effectuer toujours plus

tôt. Cela donne vingt-cinq à trente ans de vie aux intéressés. A ce moment-là, un vide se manifeste souvent. Il faut redonner une fonction à cette nouvelle phase de la vie. Et cela, c'est nouveau! Le rôle tenu pendant la vie active ne peut être remplacé par des hobbies. Il importe de trouver de nouvelles vocations, une seconde carrière avec un objectif à atteindre. Et c'est là que se situent les enjeux du futur. Il faut disposer de moyens pour que les retraités retrouvent un rôle dans la société; couvrir les besoins immatériels qui sont nombreux, d'où un grand travail d'information et de formation par les méthodes pédagogiques modernes.
Le vieillissement est une inquiétude. La plupart des décideurs politiques et économiques n'ont pas encore perçu ce phénomène. D'autre part, les jeunes ont souvent des préjugés vis-à-vis des personnes âgées. C'est là une autre préoccupation. Au point de vue démographique, une société qui vieillit et qui ne s'en rend pas compte est dangereuse. Si les postes-clé sont bloqués, les nouvelles idées ne peuvent se réaliser. Leurs détenteurs âgés ont un rôle à jouer, mais sans freiner le dynamisme. Leur rôle est celui de sénateurs, de conseillers qui laissent agir les jeunes.

— Dans quelles directions porterez-vous vos efforts?

— On peut distinguer trois vagues dans l'histoire de l'action gérontologique: une vague financière (création de Pro Senectute, de l'AVS, actions caritatives); une vague de l'activation physique (maintenir son corps, développer ses capacités par la gymnastique, la natation, la marche); enfin, une vague qui est toute récente: celle de l'activation mentale. Il est très important de développer ses facultés intellectuelles à partir d'un certain âge. D'où, par exemple, l'entraînement de la mémoire... Si certaines facultés baissent, d'autres peuvent se développer. Il faut aussi apprendre à s'aider soi-même, à se prendre en charge. Des groupes autonomes se créeront, on parle alors d'action sociale communautaire. Un autre effort est le maintien à domicile. Pour tout cela, mon désir est de collaborer avec les institutions en place.
Enfin, un effort d'information au sein de la population est hautement souhaitable, en mettant l'accent sur les décideurs, les actifs. La lutte entre les générations existe. Il faut sensibiliser les actifs sur le fait que la vieillesse n'est pas seulement ce qu'ils en pensent...

— Comment définissez-vous un vieillard heureux?

— C'est celui qui sait s'accepter lui-même, et qui par conséquent peut accepter les autres. De ce fait, il est aussi accepté par les autres...

A nouveau

Excursions et séjours à l'étranger avec Pro Senectute Vaud

Pour les aînés qui désirent changer d'horizon et à la demande de nombreux d'entre eux, Pro Senectute Vaud remet à son programme, avec «Loisirs à la carte» une ou deux escapades et des vacances à l'étranger. Car, partir seul, affronter les aléas du voyage... hum!... «Ce n'est plus de notre âge» diront certains. Même si l'on est encore bien dans le coup, on est tout de même un peu dépassé par la modernisation des gares et des aéroports. Avec les ans, on panique facilement. Et, une fois sur place, on a beau parler quelques mots de la langue du pays, on n'en sait jamais assez pour s'exprimer couramment, se renseigner, réclamer s'il y a lieu.
Si l'on a envie de faire des excursions, comment choisir en connaissance de cause ce qui vaut la peine d'être vu et ce qui est moins intéressant?
Avec Pro Senectute, plus aucun souci, si ce n'est celui de s'inscrire — assez tôt — et de faire sa petite valise! Un animateur — gage de gaieté — accompagne les voyages.

Le Lac de Constance

Du 17 au 20 mai 1987

Voyage en car confortable, 4 jours sur les bords du lac de Constance, visite de ses deux joyaux: Lindau et Mainau et, au retour, arrêt à Stein-am-Rhein puis à Neuhausen pour contempler les chutes du Rhin! Un programme de beauté et de contemplation!
Renseignements et inscription: Pro Senectute Vaud, Case postale 244, 1000 Lausanne 9. Tél. 021/36 17 21.

Voyages en Calabre

du 6 au 18 juin1987
du 12 au 24 septembre 1987

Programme alléchant, bien dosé. La plage, des excursions et des visites, de la marche, des promenades en bateau, des activités et des distractions diverses: grillades au bord de la mer, jeux, musique, etc.
Le voyage se fera en car, de Lausanne à Milan puis en avion jusqu'à Lamézia et à nouveau en car jusqu'à Tropéa et le village de vacances Baia del Sole.
Le prix? Frs. 1330.— par personne, tout compris, même le coup de rouge (¼ l) ou l'eau minérale (½ l) aux repas, mais pas les autres boissons, ni les dépenses personnelles... Faut ce qu'il faut!
Il reste encore des places pour les deux voyages. Si cela vous tente, faites partie de l'une ou l'autre de ces joyeuses cohortes du 6 juin ou du 12 septembre. Inscrivez-vous vite pour être sûr d'être de la partie.
Renseignements, programme et inscription à Pro Senectute Vaud, Case postale 244, 1000 Lausanne 9, tél. 021/36 17 21.

Cactus et bonsaïs

Vous aimez les plantes grasses mais vous n'avez pas les «doigts verts», vos cactus ne donnent jamais de fleurs, périclitent...
Vous rêvez de bonsaïs, ces jardins miniatures à la japonaise, mais ne savez comment vous y prendre pour les traiter et permettre à l'arbre nain de prospérer?
Des cours à votre intention seront donnés prochainement, les 1er, 8 et 15 avril 1987, au Mont-sur-Lausanne.
Alors, prenez le téléphone et appelez le 36 17 21. Pro Senectute Vaud vous renseignera.

Aide au foyer...

Rester le plus longtemps possible à son domicile, c'est le vœu avoué ou inavoué des personnes âgées. Mais celles-ci ne sont pas toujours en mesure d'assumer seules l'entretien de leur ménage. Pour prolonger leur autonomie et leur assurer une meilleure qualité de vie, le Service d'aide au foyer de Pro Senectute met à leur disposition des aides compétentes et formées aux différents travaux ménagers et aptes à prodiguer quelques soins simples d'hygiène.
Pour tout renseignement, appelez le Service d'Aide au foyer de Pro Senectute Vaud, tél. 021/36 17 24.

GENÈVE

A 80 ans... surmonter son handicap

Après s'être successivement cassé le col du fémur puis le bassin à la suite de chutes, Mme C. aurait pu baisser les bras car elle a été obligée d'utiliser des cannes à son domicile et un fauteuil roulant pour ses déplacements. Pourtant elle dit: «A ce moment-là, ça n'était encore rien, j'avais mon mari qui m'aidait beaucoup, il poussait mon fauteuil, nous étions tout le temps ensemble.» Malheureusement, M. C. est décédé depuis deux ans. Après 40 ans de vie commune il a laissé sa femme face à la solitude et à son handicap.

Malgré les difficultés quotidiennes, Mme C. a eu le courage de se battre afin de pouvoir vivre le mieux possdible. Son désir était surtout de ne pas rester cloîtrée dans son appartement. Pro Senectute lui a alors fourni un fauteuil roulant électrique pour lui permettre de sortir. Ce fauteuil est tombé en panne en été 1986. Comme il était irréparable, il fallait le remplacer. Une assistante sociale de Pro Senectute a donc proposé à Mme C. un fauteuil plus performant qui lui permette de se déplacer également sur la route.

A 82 ans, Mme C. a été d'accord d'essayer de conduire cet «engin»... mais laissons-la raconter: «C'était le 30 août ... non, ce jour-là j'ai eu mon anniversaire. C'était plus exactement le 29 que l'assistante sociale est venue me livrer le nouveau fauteuil. Elle m'a expliqué comment il marchait et nous sommes sorties ensemble. je l'ai conduit dès le premier jour. Vous comprenez, dans ma famille on est tous assez têtus! Ce fauteuil me permet d'aller plus loin qu'avant. Quand il fait beau je me promène le plus longtemps possible. je me rends au cimetière quand le temps est favorable.

Grâce au fauteuil je peux faire mes courses moi-même ce qui me permet de cuisiner les plats que j'aime. Le mari d'une voisine va chercher tout ce qui est lourd. Les gens m'aident volontiers.

Lorsque je n'ai pas envie de faire à manger je m'offre un repas dans un magasin à grande surface. Le fait de pouvoir sortir m'a permis de connaître d'autres gens. J'ai aussi adhéré au club des aînés de mon quartier. Bien sûr, cela ne m'empêche pas d'être parfois bien triste, mais si je devais rester enfermée chez moi, je ne le supporterais pas.»

L'envie de vivre, envers et contre tout, et la volonté de s'adapter aux situations nouvelles permettent à Mme C. de mener sa vie comme elle l'entend.

Après toutes les médailles reçues par nos skieurs suisses cet hiver, nous tenons nous aussi, à notre modeste échelle, à décerner à Mme C. la médaille d'or du courage, en espérant que son exemple inspire beaucoup de ses contemporains.

H. Maillard

NEUCHÂTEL

Anniversaire à Fontainemelon

Il y a 10 ans, le 26 janvier 1977, naissait le Club des loisirs du 3e âge de Fontainemelon. Avec son effectif actuel de 148 membres, il déploie toujours une grande activité: conférences, activités créatrices pour les œuvres sociales du vallon, jeux, etc. Une fois l'an rendez-vous autour d'une choucroute, et organisation de sorties.

La commémoration de cet anniversaire donna lieu à une grande fête en présence des autorités communales, du directeur de Pro Senectute Neuchâtel, M. Uhlmann et de M. Perrin, président des sociétés locales. Président du club depuis sa fondation, M. W. Muller prononça l'allocution de circonstance. D'autres orateurs prirent la parole au cours de la manifestation animée par la fanfare l'Ouvrière, par des mélodies d'autrefois et les productions d'un groupe d'élèves. Un programme copieux et une collation enchantèrent tous les participants.

M. H.

JURA

Femmes en mouvement

En octobre 1986, nous vous signalions le départ et le mariage de Palmira Volpe, et l'arrivée au bureau de Pro Senectute de l'Ajoulote Corinne Vallat. Puis il y a eu la «retraite» de Mme Jacqueline Maillard, qui s'occupe néanmoins encore de l'activité des clubs. Le 2 février, Mlle Liliane Burkhalter est entrée en fonction. C'est elle qui tient désormais, bien en main, le Service d'aide au foyer Pro Senectute Jura. Elle nous vient de Courtemaîche, mais elle est née en France, à Héricourt. Avant de venir en Suisse, il y a cinq ans, elle a décroché son baccalauréat commercial à Montbéliard, puis elle a parfait sa formation en devenant monitrice en économie agricole et ménagère, à Genlis, près de Dijon. De la pratique? Oui! A la Maison familiale d'éducation et d'orientation, avec des jeunes de 13 à 18 ans, se préparant à devenir agricultrices ou agriculteurs, ou à se lancer dans une autre vie professionnelle. Malgré ses nombreux atouts de technicienne en économie agricole et rurale, Liliane n'a pas trouvé de poste dans ce domaine. Elle s'est alors engagée au Service d'aide familiale de Porrentruy, où elle a œuvré cinq ans, effectuant aussi différents stages, dont un à Lyon. C'est donc d'Ajoie qu'elle nous vient, avec une excellente préparation. Au 22 30 68, indicatif 066, chacun est toujours bien reçu et écouté. Un pépin, ou un plus gros souci, n'hésitez plus! Pro Senectute est là pour vous!

Le savez-vous!

Où que ce soit, en ville ou dans le village le moins facilement accessible, Pro Senectute, par son service de repas livrés à domicile, vous apporte à manger. Si vous avez des ennuis de santé, un empêchement temporaire de faire vos emplettes culinaires, ou simplement l'envie d'un changement, annoncez-vous à notre numéro de téléphone. Nous nous débrouillerons au mieux pour vous servir. Si vous êtes au bénéfice de l'aide complémentaire à l'AVS, il vous en coûtera 6 francs, sinon 9 francs. Alors?

André Richon

VALAIS

Vacances balnéaires 1987

Du vendredi 19 juin au **mardi 30 juin** Pro Senectute Valais propose 12 jours de vacances à **Port-Barcares** (au bord de la Méditerranée). Des vacances ensoleillées sur une plage magnifique, dans une région touristique célèbre appelée la «Floride catalane».
Logement au Lidia Playa, piscine privée, tout le confort désirable. La station sera visitée en petit train sur pneus, et une excursion facultative sera organisée, dès 15 participants, en Roussillon (Fr. 20.— par personne).

Prestations offertes
- Transport en car confortable par la vallée du Rhône
- Logement dans un hôtel de 1re catégorie en bordure de mer, en chambre à 2 lits avec douche ou bain.
- Pension complète
- Acccompagnement par une infirmière
- Assurance annulation et rapatriement, taxes et service.

Non compris: blanchissage, boissons et dépenses diverses.
Inscriptions: jusqu'au 10 mai à **Pro Senectute, rue des Tonneliers 7, 1950 Sion. Tél. 027/22 07 41. Ccp 19-361 Sion.**
Carte d'identité valable ou passeport rouge même périmé de **moins** de 5 ans.
Ce séjour est organisé à l'intention des personnes dès l'âge de 55 ans.
Prix: Fr. 980.— par personne. (Supplément de Fr. 200.— pour chambre à 1 lit. Réduction de Fr. 80.— par personne dans chambres triples.

JURA BERNOIS

Du neuf à Orvin

Les six communes du Bas-Vallon: Orvin, Vauffelin, Romont, Plagne, Péry et La Heutte, groupées en association, feront construire au nord-est d'Orvin, à une altitude de 690 m un home pour personnes âgées. Sur un beau terrain légèrement incliné d'environ 80 m x 80 m, près de la forêt, au pied des rochers s'élèvera un bâtiment de deux étages en forme de U. Actuellement, après de laborieuses tractations, des sondages de terrain ont été faits; les travaux pourront commencer et, en automne... ne vous dépêchez pas.. en automne 1990... le home sera ouvert!

En vrac, quelques indications. Estimation des coûts totaux: 7 157 000 fr. / subventions cantonales: 118 000 fr. par chambre et 55 fr. par m² de terrain / 45 lits à 10 500 fr. = 472 500 fr. / 22 chambres conçues pour y donner certains soins sans hospitaliser la personne / 23 chambres sans installations spéciales.

Terminons par deux données concernant le vieillissement en Suisse. Il y a quelques semaines, à Ittigen près de Berne, un home de 45 lits a été ouvert. Le 1er jour, à l'inauguration, les 45 lits étaient occupés. Moyenne d'âge des pensionnaires: 85 ans. — En relisant AÎNÉS 10/82, on trouve ceci... en 1970, il y avait 60 personnes de 100 ans et plus; en 1982 il y en avait 180. En 1972 on comptait 111 000 octogénaires et plus, et, en 1982 près de 170 000. Ce qui annonce pour 1987, environ 300 000 personnes entre 80 et 100 ans.

FRIBOURG

Passe-Partout Gruyère

Le 11 octobre 1986 était inauguré à Bulle un nouveau service de transport pour personnes âgées ou handicapées ayant des difficultés à se déplacer.
Placé sous les auspices de Pro Senectute et Pro Infirmis, avec la précieuse collaboration de diverses personnalités du district, **PassePartout** Gruyère connaît un développement rapide qui démontre que le besoin d'un tel moyen de transport est réel.
De 28 transports en novembre, le véhicule en a effectué 57 en décembre, le chiffre de 100 transports mensuels devrait être rapidement atteint.
Il convient de rappeler que **PassePartout** fonctionne grâce à l'engagement de chauffeurs bénévoles et qu'il en faut un nombre important pour assurer la bonne marche de ce service 7 jours sur 7 de 8 heures à 23 heures.
La permanence téléphonique de **PassePartout** est assurée par le secrétariat du Home de Clos-Fleuri (029/2 21 07) qui prend les réservations des courses et les inscriptions des futurs chauffeurs bénévoles.

Michel Boni

TESSIN

I medici ticinesi consigliano gli anziani

Un'informazione corretta, comprensibile e tempestiva è un mezzo efficace per ottenere la collaborazione della gente, in particolare quando si tratta della salute. Chi conosce **perchè** è utile comportarsi in un dato modo per star bene è meglio disposto a seguire i suggerimenti degli «esperti». L'educazione sanitaria all'invecchiamento incomincia molto prima del pensionamento. Dalla nascita, anzi dalla vita prenatale, incominciano le aggressioni al nostro organismo, dall'interno et dall'esterno. Ma è soprattutto nella seconda parte della vita dell'adulto, dopo i 40—50 anni, che si preparano le condizioni per avere una vecchiaia più o meno felice. Anche sul piano fisico. Nell'ampio quadro di iniziative volte all'obiettivo di migliorare la «qualità di vita» dell'anziano, Pro Senectute Ticino svolge, nel campo dell'informazione, un' informazione divulgativa atta a spiegare, a livello del profano, i disturbi e le principali malattie che possono sopravvenire nell'età presenile e senile.
Eminenti medici ticinesi hanno accettato di collaborare con Pro Senectute Ticino in quest'opera di preparazione a una sana vecchiaia, in una apposita pagina che appare sul quotidiano «Corriere del Ticino» sul tema della salute degli anziani.
Finora sono stati affrontati i temi dell'invecchiamento della **pelle**; dell'insidiosa comparsa del **glaucoma**; del **diabete senile** curabile soprattutto con la dieta e l'esercizio fisico; della malattia del «vecchio» presidente R. Reagan, il **carcinoma intestinale**; della possibilità di rimediare con la protesi all'avanzata perdita di udito...
Il servizio di Relazioni pubbliche di Pro Senectute Ticino si è assicurato anche la collaborazione di altri quotidiani e periodici ticinesi per la pubblicazione di articoli che riguardono problemi degli anziani.

p.a.